

VPB 58.102

(Déc. rendue en anglais par la Comm. eur. DH le 7 avril 1994, déclarant irrecevable les req. N° 18 051/91 und 19 115/91, Elsa Hug-Vonwald ainsi que Elsa et Christian Hug-Vonwald c / Suisse)

Raumplanung und Enteignung.

Art. 6 § 1 EMRK. Garantie eines unabhängigen und unparteiischen Gerichts.

Anwendbarkeit dieser Bestimmung auf das Verfahren der Ortsplanung (Bestätigung der Rechtsprechung).

Das mit Verwaltungsgerichtsbeschwerde und mit staatsrechtlicher Beschwerde angerufene BGer erfüllte bezüglich der ihm unterbreiteten Rügen die an ein Gericht nach Art. 6 § 1 EMRK gestellten Anforderungen.

Aménagement du territoire et expropriation.

Art. 6 § 1 CEDH. Garantie d'un tribunal indépendant et impartial.

Applicabilité de cette disposition à la procédure de planification locale (confirmation de jurisprudence).

Le TF saisi d'un recours de droit administratif et d'un recours de droit public a rempli quant aux griefs qui lui étaient soumis les exigences posées à un tribunal par l'art. 6 § 1 CEDH.

Pianificazione del territorio ed espropriazione.

Art. 6 § 1 CEDU. Garanzia di un tribunale indipendente e imparziale.

Applicabilità di questo disposto alla procedura di pianificazione locale (conferma della giurisprudenza).

Il TF adito con ricorso di diritto amministrativo e ricorso di diritto pubblico ha adempiuto, per quanto concerne le censure deferitegli, le esigenze poste a un tribunale giusta l'art. 6 § 1 CEDU.

Cette décision a été rendue en anglais. Le texte peut être:

· commandé par courrier au Greffe de la Cour européenne des droits de l'homme, Conseil de l'Europe, B.P. 431 R 6, F - 67075 Strasbourg Cedex.

· ou consulté sur Internet à l'adresse <http://hudoc.echr.coe.int/> à l'aide d'une recherche dans HUDOC avec le n° de la req. et le type de texte (Arrêt ou Décision sur la recevabilité)